C/2025/5242

29.9.2025.

ODLUKA KOMISIJE

od 28. srpnja 2025.

kojom se središnjem administratoru Registra Unije nalaže da u Registar Unije unese ispravke nacionalnih tablica dodjele emisijskih jedinica Češke, Njemačke, Francuske, Nizozemske i Finske

(C/2025/5242)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 13. listopada 2003. o uspostavi sustava trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova unutar Unije i o izmjeni Direktive Vijeća 96/61/EZ ([1]),

uzimajući u obzir Delegiranu uredbu Komisije (EU) 2019/1122 od 12. ožujka 2019. o dopuni Direktive 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu funkcioniranja Registra Unije ([2]), a posebno njezin članak 47. stavak 3. drugi podstavak,

budući da:

(1) Države članice Komisiji su dostavile popis postrojenja na svojem državnom području u skladu s člankom 11. stavkom 1. Direktive 2003/87/EZ.

(2) U skladu s člankom 2. Odluke Komisije (EU) 2021/355 ([3]) Komisija nije uložila prigovor na popise postrojenja obuhvaćenih Direktivom 2003/87/EZ koje su dostavili Belgija, Bugarska, Češka, Danska, Njemačka, Estonija, Irska, Grčka, Španjolska, Francuska, Hrvatska, Italija, Cipar, Latvija, Litva, Luksemburg, Mađarska, Nizozemska, Austrija, Poljska, Portugal, Rumunjska, Slovenija, Slovačka, Finska i Švedska, osim kako je utvrđeno u članku 1. i prilozima toj odluci.

(3) Države članice utvrdile su i prijavile preliminarne godišnje količine besplatnih emisijskih jedinica po postrojenju na temelju revidiranih referentnih vrijednosti utvrđenih u Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2021/447 ([4]), u skladu s člankom 14. stavkom 5. Delegirane uredbe Komisije (EU) 2019/331 ([5]).

(4) U članku 1. Provedbene odluke Komisije (EU) 2021/927 ([6]) utvrđeno je da nije potrebno prilagoditi preliminarne godišnje količine besplatnih emisijskih jedinica u skladu s člankom 10.a stavkom 5. Direktive 2003/87/EZ jer potražnja nije premašila maksimalnu količinu.

([1]) SL L 275, 25.10.2003., str. 32., ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2003/87/oj?locale=hr.
([2]) SL L 177, 2.7.2019., str. 3., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/1122/oj.
([3]) Odluka Komisije (EU) 2021/355 od 25. veljače 2021. o nacionalnim provedbenim mjerama za prijelaznu besplatnu dodjelu emisijskih jedinica stakleničkih plinova u skladu s člankom 11. stavkom 3. Direktive 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 68, 26.2.2021., str. 221., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/1122/oj).
([4]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2021/447 od 12. ožujka 2021. o utvrđivanju revidiranih referentnih vrijednosti za besplatnu dodjelu emisijskih jedinica za razdoblje od 2021. do 2025. na temelju članka 10.a stavka 2. Direktive 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 87, 15.3.2021., str. 29., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/447/oj).
([5]) Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/331 od 19. prosinca 2018. o utvrđivanju prijelaznih pravila na razini Unije za usklađenu besplatnu dodjelu emisijskih jedinica na temelju članka 10.a Direktive 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 59, 27.2.2019., str. 8., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/331/oj).
([6]) Provedbena odluka Komisije (EU) 2021/927 od 31. svibnja 2021. o utvrđivanju jedinstvenog međusektorskog faktora korekcije za prilagodbu besplatnih dodjela emisijskih jedinica za razdoblje od 2021. do 2025., (OJ L 203, 9.6.2021, p. 14, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2021/927/oj).

(5) Češka je dopisom od 23. lipnja 2025. obavijestila o izmjenama svoje nacionalne tablice dodjele emisijskih jedinica. Ispravljene su povijesne razine aktivnosti potpostrojenjâ za toplinu i potpostrojenja za centralizirano grijanje u postrojenju CZ-167. Potpostrojenje za centralizirano grijanje u postrojenju CZ-128 podijeljeno je na potpostrojenje za toplinu i potpostrojenje za centralizirano grijanje.

(6) Njemačka je dopisom od 3. srpnja 2025. obavijestila o izmjenama svoje nacionalne tablice dodjele emisijskih jedinica. Ispravljen je faktor zamjenjivosti električne energije potpostrojenja za ugljični čelik iz elektrolučne peći (EAF) u postrojenju DE-63. Ispravljeni su faktori zamjenjivosti električne energije potpostrojenja za ugljični čelik iz elektrolučne peći (EAF) i potpostrojenja za visokolegirani čelik iz elektrolučne peći (EAF) u postrojenju DE-67. Ispravljena je povijesna razina aktivnosti potpostrojenja za toplinu u postrojenju DE-1134. Ispravljen je status proizvođača električne energije za postrojenje DE-1255. Ispravljen je status proizvođača električne energije za postrojenje DE-1687. Postrojenju DE-1687 dodano je potpostrojenje za gorivo. Ispravljena je povijesna razina aktivnosti potpostrojenja za toplinu u postrojenju DE-1868.

(7) Francuska je dopisom od 4. srpnja 2025. obavijestila o izmjenama svoje nacionalne tablice dodjele emisijskih jedinica. Ispravljena je povijesna razina aktivnosti potpostrojenja za toplinu u postrojenju FR-12. Postrojenju FR-12 dodano je potpostrojenje za gorivo. Podjela postrojenja na potpostrojenja ispravljena je za postrojenje FR-443. Ispravljene su povijesne razine aktivnosti potpostrojenja za premazani fini papir i potpostrojenja za toplinu u postrojenju FR-443. Osim toga, postrojenju FR-443 dodano je potpostrojenje za nepremazani fini papir i potpostrojenje za gorivo. Ispravljene su povijesne razine aktivnosti potpostrojenja za toplinu i potpostrojenja za gorivo u postrojenju FR-825. Ispravljene su povijesne razine aktivnosti potpostrojenja za toplinu i potpostrojenja za gorivo u postrojenju FR-206282.

(8) Nizozemska je dopisima od 24. veljače 2025. i 21. svibnja 2025. obavijestila o izmjenama svoje nacionalne tablice dodjele emisijskih jedinica. Ispravljena je povijesna razina aktivnosti potpostrojenja za toplinu u postrojenju NL-111. Ispravljene su povijesne razine aktivnosti, faktori zamjenjivosti električne energije i količina preuzete topline iz postrojenja izvan ETS-a za potpostrojenje za toplinu, potpostrojenje za gorivo, potpostrojenje za parno krekiranje, potpostrojenje za aromatske spojeve, potpostrojenje za stiren i potpostrojenje etilen-oksid/etilen-glikole u postrojenju NL-383.

(9) Finska je dopisom od 3. srpnja 2025. obavijestila o promjenama svoje nacionalne tablice dodjele emisijskih jedinica. Ispravljena je povijesna razina aktivnosti potpostrojenja za centralizirano grijanje u postrojenju FI-26. Ispravljene su povijesne razine aktivnosti potpostrojenja za nepremazani karton, potpostrojenja za premazani karton i potpostrojenja za toplinu u postrojenju FI-396. Postrojenju FI-399 dodano je potpostrojenje za celulozu od oporabljenog papira. Ispravljene su povijesne razine aktivnosti potpostrojenja za toplinu, potpostrojenja za gorivo i potpostrojenja s procesnim emisijama u postrojenju FI-444. Ispravljen je faktor zamjenjivosti električne energije potpostrojenja za visokolegirani čelik iz elektrolučne peći (EAF) u postrojenju FI-444. Potpostrojenje za toplinu kod kojeg dolazi do izmještanja emisija ugljika u postrojenju FI-445 podijeljeno je na potpostrojenje za toplinu kod kojeg dolazi do izmještanja emisija ugljika i potpostrojenje za toplinu kod kojeg ne dolazi do izmještanja emisija ugljika. Ispravljene su povijesne razine aktivnosti potpostrojenjâ za toplinu u postrojenju FI-458. Ispravljena je povijesna razina aktivnosti potpostrojenja za toplinu u postrojenju FI-568. Ispravljene su povijesne razine aktivnosti potpostrojenja za toplinu i potpostrojenja za gorivo u postrojenju FI-623. Ispravljena je količina preuzete topline iz postrojenja izvan ETS-a za potpostrojenje za parno krekiranje i potpostrojenje za fenol/aceton u postrojenju FI-623. Ispravljena je povijesna razina aktivnosti potpostrojenja za gorivo u postrojenju FI-206121. Potpostrojenje s procesnim emisijama uklonjeno je iz postrojenja FI-206121. Ispravljene su povijesne razine aktivnosti potpostrojenja za gorivo i potpostrojenja s procesnim emisijama u postrojenju FI-206136.

(10) Dostavljene nacionalne tablice dodjele emisijskih jedinica u skladu su s člankom 10.c Direktive 2003/87/EZ, Delegiranom uredbom (EU) 2019/331 i Odlukom (EU) 2021/355.

(11) Stoga je primjereno dati nalog središnjem administratoru da navedene ispravke unese u Registar Unije,

ODLUČILA JE:

Jedini članak

Središnjem administratoru Registra Unije nalaže se da u Registar Unije unese ispravke nacionalnih tablica dodjele emisijskih jedinica Češke, Njemačke, Francuske, Nizozemske i Finske s konačnim godišnjim količinama za prijelaznu besplatnu dodjelu emisijskih jedinica za razdoblje od 2021. do 2025. kako je utvrđeno u Prilogu.

Sastavljeno u Bruxellesu 28. srpnja 2025.

Za Komisiju
Wopke HOEKSTRA
Član Komisije

PRILOG I.

Nacionalna tablica dodjele emisijskih jedinica za razdoblje 2021. – 2025. u skladu s člankom 10.a Direktive 2003/87/EZ

Država članica: Češka

Identifikacijska oznaka postrojenja	Identifikacijska oznaka postrojenja (Registar Unije)	Ime postrojenja	Ime operatera	Količina za dodjelu					Količina za dodjelu po postrojenju
				2021.	2022.	2023.	2024.	2025.	
CZ000000000000128	128	Elektrárna Tisová	Elektrárna Tisová, a.s.	9 237	8 999	8 762	8 525	8 287	43 810
CZ000000000000167	167	TAMERO INVEST s.r.o.	TAMERO INVEST s.r.o.	104 156	101 480	98 804	96 128	93 451	494 019
			UKUPNO	113 393	110 479	107 566	104 653	101 738	537 829

PRILOG II.

Nacionalna tablica dodjele emisijskih jedinica za razdoblje 2021. – 2025. u skladu s člankom 10.a Direktive 2003/87/EZ

Država članica: Njemačka

Identifikacijska oznaka postrojenja	Identifikacijska oznaka postrojenja (Registar Unije)	Ime postrojenja	Ime operatera	Količina za dodjelu					Količina za dodjelu po postrojenju
				2021.	2022.	2023.	2024.	2025.	
DE000000000000063	63	Elektrostahlwerk mit Nebenanlagen	ESF Elbe-Stahlwerke Feralpi GmbH	43 022	43 022	43 022	43 022	43 022	215 110
DE000000000000067	67	Elektrostahlwerk	ArcelorMittal Hamburg GmbH	64 291	64 291	64 291	64 291	64 291	321 455
DE000000000001134	1134	EVC I	GLOBALFOUNDRIES Dresden Module Two Limited Liability Company & Co. KG	4 346	4 234	4 123	4 011	3 899	20 613
DE000000000001255	1255	Heizwerk Dieselstraße (HW Dieselstraße)	EVH GmbH	274	267	260	253	246	1 300
DE000000000001687	1687	Kartoffelverarbeitungswerk Aldrup	Agrarfrost GmbH	28 285	28 285	28 285	28 285	28 285	141 425
DE000000000001868	1868	EVC II	GlobalFoundries Dresden Module One LLC & Co. KG	6 511	6 343	6 176	6 009	5 841	30 880
			UKUPNO	146 729	146 442	146 157	145 871	145 584	730 783

PRILOG III.

Nacionalna tablica dodjele emisijskih jedinica za razdoblje 2021. – 2025. u skladu s člankom 10.a Direktive 2003/87/EZ

Država članica: Francuska

Identifikacijska oznaka postrojenja	Identifikacijska oznaka postrojenja (Registar Unije)	Ime postrojenja	Ime operatera	Količina za dodjelu					Količina za dodjelu po postrojenju
				2021.	2022.	2023.	2024.	2025.	
FR000000000000012	12	Chaufferie INTERSNACK FRANCE – Montigny-Lengrain	INTERSNACK	1 874	1 874	1 874	1 874	1 874	9 370
FR000000000000443	443	PAPETERIES DU LEMAN	PAPETERIES DU LEMAN	5 911	5 911	5 911	5 911	5 911	29 555
FR000000000000825	825	Chaufferie BUTACHIMIE	BUTACHIMIE SNC	547 797	547 797	547 797	547 797	547 797	2 738 985
FR000000000206282	206282	Unilin Bazeilles	UNILIN SAS	87 782	87 782	87 782	87 782	87 782	438 910
			UKUPNO	643 364	643 364	643 364	643 364	643 364	3 216 820

PRILOG IV.

Nacionalna tablica dodjele emisijskih jedinica za razdoblje 2021. – 2025. u skladu s člankom 10.a Direktive 2003/87/EZ

Država članica: Nizozemska

Identifikacijska oznaka postrojenja	Identifikacijska oznaka postrojenja (Registar Unije)	Ime postrojenja	Ime operatera	Količina za dodjelu					Količina za dodjelu po postrojenju
				2021.	2022.	2023.	2024.	2025.	
NL000000000000111	111	Chemours Netherlands B.V.	Chemours Netherlands B.V.	52 400	52 400	52 400	52 400	52 400	262 000
NL000000000000383	383	Shell Nederland Chemie BV, vestiging Moerdijk	Shell Nederland Chemie BV	1 619 991	1 619 991	1 619 991	1 619 991	1 619 991	8 099 955
			UKUPNO	1 672 391	1 672 391	1 672 391	1 672 391	1 672 391	8 361 955

PRILOG V.

Nacionalna tablica dodjele emisijskih jedinica za razdoblje 2021. – 2025. u skladu s člankom 10.a Direktive 2003/87/EZ

Država članica: Finska

Identifikacijska oznaka postrojenja	Identifikacijska oznaka postrojenja (Registar Unije)	Ime postrojenja	Ime operatera	Količina za dodjelu					Količina za dodjelu po postrojenju
				2021.	2022.	2023.	2024.	2025.	
FI0000000000000026	26	Suomenojan voimalaitos	Fortum Power and Heat Oy	68 883	67 113	65 343	63 573	61 803	326 715
FI0000000000000396	396	Stora Enso Oyj, Imatran tehtaat	Stora Enso Oyj	248 725	248 725	248 725	248 725	248 725	1 243 625
FI0000000000000399	399	Stora Enso Oyj Varkauden tehtaat	Stora Enso Oyj	84 159	84 159	84 159	84 159	84 159	420 795
FI0000000000000444	444	Outokumpu Tornion tehtaat	Outokumpu Chrome Oy, Outokumpu Stainless Oy	717 340	717 340	717 340	717 340	717 340	3 586 700
FI0000000000000445	445	Raahen terästehdas	Raahen Voima Oy, SSAB Europe Oy	3 302 175	3 302 175	3 302 175	3 302 175	3 302 175	16 510 875
FI0000000000000458	458	Lapinlahden lämpölaitos	Adven Oy	16 285	15 866	15 448	15 030	14 611	77 240
FI0000000000000568	568	Joutsenon laitos	Adven Oy	10 955	10 955	10 955	10 955	10 955	54 775
FI0000000000000623	623	Borealis Polymers Oy:n tuotantolaitokset	Borealis Polymers Oy	577 590	577 590	577 590	577 590	577 590	2 887 950
FI0000000000206121	206121	Boliden Kokkola Oy, sinkkitehdas	Boliden Kokkola Oy	48 462	48 462	48 462	48 462	48 462	242 310
FI0000000000206136	206136	Boliden Harjavalta Oy, Harjavallan tehtaat	Boliden Harjavalta Oy	42 767	42 767	42 767	42 767	42 767	213 835

UKUPNO	5 117 341	5 115 152	5 112 964	5 110 776	5 108 587	25 564 820